



Kursplan

för kurs på grundnivå

Ryska för nybörjare

Introductory Course in Russian

30.0 Högskolepoäng

30.0 ECTS credits

Kurskod: SLRYNY
Gäller från: VT 2022
Fastställd: 2012-04-25
Ändrad: 2021-06-01
Institution Institutionen för slaviska och baltiska språk finska nederländska och tyska

Huvudområde: Slaviska språk
Fördjupning: G1N - Grundnivå, har endast gymnasiala förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden. Beslut om revidering har fattats av institutionsstyrelsen vid Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Grundläggande behörighet.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
1000	Grammatik och text I	7.5
2000	Grammatik och text II	7.5
3000	Praktik I	7.5
4000	Praktik II	7.5

Kursens innehåll

Kursen ger elementär förmåga att läsa och förstå enkla ryska texter, samt att uttrycka sig i tal och skrift på ryska. Kursen behandlar elementära teoretiska kunskaper i allmän och rysk grammatik.

Kursen vänder sig till nybörjare i ryska och kräver inga förkunskaper i språket. Den ger behörighet till Ryska I, 30hp.

Kursen är användbar för allmänt språkintresserade samt för dem som behöver grundläggande kunskaper i ryska i sin yrkesutövning eller annan verksamhet, t.ex. journalister, lärare, jurister, ekonomer, bibliotekarier, företagare, forskare inom andra ämnesområden.

Kursen består av följande delar:

Grammatik och text I, 7.5 hp

Delkursen ger introduktion i elementär rysk grammatik. Den allmänna grammatikens grundbegrepp och terminologi går igenom. Det ryska skriftsystemet och de grundläggande uttalsreglerna studeras. Rysk skrivstil och användning av kyrillisk skrift på dator övas. Delkursen omfattar också läsning och översättning av enkla ryska texter. Ett basordförråd på ca 500 ord lärs in.

Praktik I, 7.5 hp

På delkursen tillämpas de elementära grammatiska kunskaperna och basordförrådet i tal och skrift. Delkursen

omfattar övningar i att förstå, läsa, tala och skriva ryska på en elementär nivå inom områden som rör omedelbara behov eller gäller personliga förhållanden inom ramen för enkla vardagliga ämnen.

Grammatik och text II, 7.5 hp

Delkursen innehåller fortsatt studium av elementär rysk grammatik och grundläggande uttals- och skrivregler. Delkursen omfattar också fortsatt läsning och översättning av enkla ryska texter, samt viss träning att läsa oadapterad text med hjälpmedel. Ett basordförråd på ytterligare ca 500 ord lärs in.

Praktik II, 7.5 hp

Delkursen ger ytterligare träning i att förstå, läsa, tala och skriva ryska på en elementär nivå om vardagliga ämnen. Förmågan att hålla en enkel presentation och konversera om vardagliga ämnen tränas. Övningar i skriftlig språkfärdighet syftar till att träna förmågan att översätta enkla meningar från och till ryska samt skriva en sammanhållen text för att beskriva personliga förhållanden och vardagliga ämnesområden.

Förväntade studieresultat

För godkänt resultat på delkursen Grammatik och text I, 7.5 hp ska studenten kunna:

- behärska grundläggande svenska grammatiska termer
- behärska grunderna för ryskans skriv- och uttalsregler
- identifiera och använda en del av den ryska grammatikens grundläggande böjningsmönster i tal och skrift
- förstå en mycket enkel text på ryska utan hjälpmedel
- använda ett ordförråd om ca 500 ryska ord.

För godkänt resultat på delkursen Praktik I, 7.5 hp ska studenten kunna:

- ställa och besvara mycket enkla frågor på ryska inom områden som rör enkla vardagliga situationer
- berätta något om sig själv på ett vardagligt tema genom att använda det elementära ordförrådet och elementära grammatiska kunskaper
- översätta mycket enkla fraser och meningar som gäller vardagliga ämnen till och från ryska.

För godkänt resultat på delkursen Grammatik och text II, 7.5 hp ska studenten kunna:

- skriva ryska med godtagbar stavning och interpunktion
- identifiera och använda den ryska grammatikens grundläggande böjningsmönster i tal och skrift
- förstå en enkel rysk text utan hjälpmedel
- använda ett ordförråd om ca 1000 ryska ord.

För godkänt resultat på delkursen Praktik II, 7.5 hp ska studenten kunna:

- delta i ett enkelt vardagligt samtal på ryska
- uttala orden korrekt
- berätta något om sig själv på ett vardagligt tema genom att använda det mest elementära ordförrådet och de mest elementära grammatiska kunskaperna
- förstå en rysk talare som talar långsamt, tydligt och som berör vardagliga ämnen
- översätta enkla fraser och meningar som gäller vardagliga ämnen till och från ryska.

Undervisning

Undervisningen består av föreläsningar, seminarier och (grupp)övningar. Undervisningen sker på svenska och ryska.

Obligatoriska moment:

Närvaro på all undervisning är obligatorisk. Inlämning av en skriftlig uppgift på delkursen Grammatik och text I och tre skriftliga uppgifter på delkursen Praktik I respektive delkursen Praktik II är obligatoriska inslag. För delkursen Grammatik och Text I är övningar i att skriva rysk text på dator obligatoriska inslag. För delkursen Praktik I är övningar i att skriva och läsa rysk skrivstil obligatoriska inslag.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Kunskapskontroll och examination

a) Delkursen Grammatik och text I, 7.5 hp examineras genom en skriftlig tentamen.

Delkursen Praktik I, 7.5 hp examineras genom en individuell muntlig tentamen.

Delkursen Grammatik och text II, 7.5 hp examineras genom en skriftlig tentamen.

Delkursen Praktik II, 7.5 hp, examineras genom en individuell muntlig tentamen.

Examinationen sker på svenska och ryska.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Om student har ett intyg med rekommendation om särskilt pedagogiskt stöd på grund av funktionsnedsättning, har examinatorn rätt att ge ett anpassat prov eller låta studenten genomföra provet på ett alternativt sätt.

b) Betygssättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

F_x = Underkänd, något mer arbete krävs

F = Underkänd, mycket mer arbete krävs

c) De skriftliga betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d) För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E på samtliga examinationsuppgifter, fullgjorda obligatoriska uppgifter samt fullgjord närvaro.

Om särskilda skäl föreligger kan examinator efter samråd med ansvarig lärare medge den studerande befrielse från skyldigheten att delta i viss obligatorisk undervisning. Studenten kan då åläggas en kompensationsuppgift.

Bokstavsbetygen A-E omvandlas till siffrorna 5-1 och sammanräknas till ett medelbetyg där man också väger in det antal högskolepoäng som respektive del av kurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av delkurserna. Gångse avrundningsregler tillämpas.

Del av kurs som tillgodoräknats bör ingå i sammanvägningen för slutbetyg.

e) För varje kurstillfälle ska i normalfallet minst tre examinationstillfällen erbjudas inom ett år. Det läsår som kurstillfälle saknas erbjuds minst ett examinationstillfälle.

Studerande som fått betyget F_x eller F på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till ämnesstudierektor.

Studerande som fått lägst betyget E får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

f) Möjlighet till komplettering av betyget F_x upp till godkänt betyg ges inte på denna kurs.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur hänvisas till institutionens webbplats på www.su.se/slabafinety

Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.